

پژوهشنامه زبان و ادبیات فارسی
سال اول، شماره چهارم، زمستان ۱۳۸۸
ص ۴۴-۲۳

بازتاب کمال نبوی در دیوان خاقانی

* دکتر عطامحمد رادمنش*

چکیده:

نقشبند آفرینش، ملک و ملکوت و خاک و افلاک را با تمام شگفتیها و تنوع و تکثیرش و حتی آدم صفوی الله را طفیل شاه بیت غزل دیوان هستی قرار داد.
رهپیان وادی حقیقت نبوی با پیروی از گفتار و سیره او — که منبع از سرچشمۀ وحی است — سعادت و کمال خود را رقم می‌زنند و به موجودیت خود معنی می‌بخشند.
هنرمندان بویژه سخنوران سخته و سخن سنج، با ارادتی خالصانه و عاشقانه بدان محمود حق روی می‌آورند و از دریای خرد و معالی او مرواریدهای معرفت گرفته، ذرّهای معانی سُفته، کلام خود را بدانها می‌آرایند و از پرتو این گهرهای رخشان هدایت روان خود را روشن و آثار خویش را مانا و پویا می‌سازند.
از میان سرایندگان نامدار، خاقانی — که بحق "حسان عجم" لقبش داده‌اند — در این باب بیش از دیگران اقبال داشته است؛ این چاپکسوار پیشتاز سمند سخن، گوی ستایشگری برگزیده حق را در میدان مدیحه سرایی از همگنان در ربوده و به دربرده است.

* — دانشیار زبان و ادبیات فارسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد نجف آباد a_radmanesh21@yahoo.com

او توانسته است هنرمندانه با خیالپردازیهای نغز و تصویر آفرینی‌های بدیع بالفظ و معانی بشکوه، هنر و فضیلت رسول مهر را بنمایاند و به شعر خود مقبولیت و اعتبار بیشتر بخشد.

پژوهنده در این تحقیق بر آن است که به بررسی ابعاد مضامین و مفاهیم برخاسته از هنر و اندیشه و خامه خاقانی در ستایش ابعاد هنری مختار حق پیردادز و با استناد به شواهد و مصادیق شعری حق مطلب را ادا کند.

واژه‌های کلیدی:

کمال نوی، شعر خاقانی، سامیر ستایه:

مقدمة:

حاقانی شروانی، شاعر پرآوازه ایران در سده ششم هـ ق است که بسیاری از سخنواران نامدار^۱ از او پیروی و استقبال کرده و بر بساط مضامین، الفاظ و ترکیبات او نشسته و ریز مخوار هنر او بوده‌اند.

تشیهات انحصاری و تلمیحات بدیع وایهام‌های دیریاب از قدرتِ تخيیلش حکایت دارند. او خود آگاه بوده که تا چه اندازه در زایش مفاهیم نفر و اندیشه‌های بلند و رویکرد به نوآوری و نادره‌گویی توانا و در سخن‌سنگی و سلطه بر اقلیم معانی قادر است و کلام زرینش تمام عیار:

مریم بکر معالی را منم روح الفُدُس عالم ذکر معانی را منم فرمانرا
*(۱۴/۱۷)

منم در سخن مالک الملک معنی
بلی هر زری را عیارست و وزنی
ملک سر این نکته نیکو شناسد
محک داند آن و ترازو شناسد
(۸۷۵/۱۶-۱۷)

* عدد سمت راست نشانه شماره بیت و سمت چپ نماینده شماره صفحه است.

او با بیانِ برتری نسبت به شاعران پیش از خود، معارضان معاصر را نتیجه و پروردۀ قریحۀ خویش می‌داند و خود را سلطان نظم و نثر و استاد لفظ و معنی و دارندهٔ شیوهٔ نو می‌شمارد و نه پیرو و مقلّد شاعران سلف:

شاعر مفلقِ منم، خوانِ معانی مراست
ریزهٔ خوار خوانِ من، عنصری و رودکی
(۹۲۷/۶)

زادهٔ طبعِ منتدها که خصمانِ منت
آری آری، گربه هست از عطسهٔ شیر ژیان
(۳۲۸/۲)

مرا شیوهٔ خاصّ و تازه است و داشت
همان شیوهٔ باستانِ عنصری
(۹۲۶/۷)

پادشاه نظم و نشم در خراسان و عراق
منصفان استاد داندم که از معنی و لفظ
کاهل دانش را ز هر لفظ امتحان آورده‌ام
شیوهٔ تازه نه رسم باستان آورده‌ام
(۲۵۸/۱۸-۱۹)

خاقانی در مذهب بر طریقهٔ تسنن و پیرو شافعیه بوده است (سجادی، ۱۳۵۷: بیست و شش و بیست و هشت); با وجود این، به باورها و مقدسات شیعه به دیدهٔ احترام می‌نگرد: در بیان شکایت از همشهربان و موطّن خود از واقعهٔ جانسوز کربلا چنین یاد می‌کند:

من حسین وقت و نا اهلان یزید و شمر من
روزگارم جمله عاشورا و شروان، کربلا
(۲/۹)

در بزرگداشت خاندان رسالت(ع) در آثارش سخنها رفته است که تنها به دیوان او، آن هم با اختصار تمام، بسنده می‌شود:
علوی دوست باش خاقانی
کز عشیرت علی است فاضلتر
(۸۸۷/۱)

سوق دیدار خراسان و آستان بوسی امام هشتم در اشعارش آشکار است:
بر سر روضهٔ معصوم رضا
شبهٔ رضوان شوم ان شاء الله
(۴۰۶/۱۲)

امام عصر(ع) را آسمانی و صدرنشین هدایت می‌داند و از او با صفت دجالکش یاد می‌کند:

شیطان شکن آدم و دجال کشد، مهدی
چون آدم و مهدی باد انصار تو عالم را
(۵۰۵/۱)

به دلیل اشرافِ خاقانی بر آیینهای الهی مختلف، زیباترین مضمونها و تصویرهای هنری را از سیره انبیا پرداخته است؛ بویژه به خاطر اشتمالش بر فرهنگ و معارف اسلامی، بالاخص به سیره نبی، عشق و ارادت خالصانه، بلکه عاشقانه خویش را نشار برگزیده و محمود حق می‌نماید و گوهرانِ تعبیرات لطیف خود را به پای او می‌ریزد و زیبِ سینهٔ دیوان خود می‌کند و با الفاظ بلند و معانی شکوهمند، اقبالش را به آورنده و برکشندهٔ دین اسلام می‌نمایاند:

بنمود صحیح صادق دین محمدی
دندانه‌های تاج بقا شرعِ مصطفی است
عقل آفریش از بُنِ دندان کند ضَمان
(۳۱۰/۹-۱۰)

او به خاطر سرایش قصاید غرّ و آسمان رفعت در ستایش شاه بیت غزل هستی،
حسان عجم^۴ لقب گرفته و گوی مدیحه سرایی شاعرانه -ونه ناظمانه- را در این باب
از دیگر سرایندگان درربوده است.

خاقانی هرگونه داستان و سخنِ پذیرفتی را در گرو مدح سید کاینات می‌داند:
هر داستان که آن نه ثنای محمد است
دستان کاهنان^۵ شمر آن را نه داستان
(۳۱۱/۱۰)

وی قریحه و ضمیر خود را منحصر به ستایش گوهر یتیم دریای هستی می‌کند و به
بخشنی گسترده الهی در رستاخیز امید دارد، از بندگان خدا تنها وی را ستودنی
می‌شمارد و سخن راندن جز در مدح او را به مثابه انداختن ڈردانه در لنجزار:
وگر بر احمد مختار خواند این چنین شعری
ز صدر او ندا آید که قد أحست حسانی
(۴۱۵/۱)

خاطر خاقانی است مدحگرِ مصطفی
زان ز حشق بی حساب هست عطا در حساب

کی شکنده همّش قدر سخن پیشِ غیر
کی فکند جوهری، دانه در، در خلاب
(۴۵/۲-۳)

در تلمیح به داستان خضر نبی و آب حیات، «تمه دور زمان» را چشمۀ آب حیات
و خود را خضر چشمۀ یاب می‌انگارد:
حضر چشمۀ یاب دیدستند
مصطفی، چشمۀ حیات و مرا
(۸۷۷/۱۷)

استاد شعر تازه در دیوان خود افزون بر نود بار مستقیماً پیامبر اکرم(ص) را با نامهای
مصطفی، احمد و محمد(ص) ستایش می‌کند و با صفات و القاب، افزونتر از آنها.
در این پژوهش، ابعاد هنر و کمال نبوی- که از ذوق و قریحه هنری شاعر شروان
نشأت می‌گیرد و از خامه او بر دیوانش می‌تروسد- سخن به میان می‌آید:

متن (بحث):

خاقانی در قصيدة با مطلع:

"صبح وارم کافتابی در نهان آوردهام" آفتابم کز دم عبسی نشان آوردهام
(ص ۲۵۴)

ضمن تفاخر به خود، خاک مشک آلود تربت محمود حق را، حرز و پناه جان به
حساب می‌آورد و با تکیه به سخن حضرت ختمی مرتب(ص) "انَّ مِنَ الْبَيَانِ لَسْحَراً
(او) انَّ بَعْضَ الْبَيَانِ سُحْرٌ" ، این چنین با الفاظ گوهرین و بیان سحرآمیز، هنرمندانه به
ستایشش می‌پردازد:

يعنى امسال از سر بالین پاک مصطفى
خاک مشک آلود، بهر حرز جان آوردهام
(۲۵۸/۲)

وقف بازوی من است این حرز و نفوشم به کس
گوهر اندر کلک و دریا در بنان آوردهام
(۲۵۸/۴-۵)

مصطفی گوید که سحر است از یان من ساحر
کاندر اعجاز سخن سحر از یان آوردهام
(۲۵۸/۹)

او در چکامه‌ای با بیت آغازین:

"جوشن صورت برون کن در صف مردان درآ
دل طلب کز دار ملک دل توان شد پادشا"
(ص ۱)

پیامبر اکرم(ص) را بهترین راهنمای کسانی می‌داند که بیشتر کافی در شناخت راه سعادت خود ندارند؛ بنابراین، با تأکید می‌گوید که اینان باید دست بر شانه هدایتش بگذارند و با تمسمک به شرع مقدس او، راه خود را از بیراهه باز شناسند:

کاندرين ره قائد تو مصطفی به، مصطفا
ور تو اعمی دیده‌ای بر دوش احمد دار دست
(۲/۲)

در اشاره به احادیث قدسی: «الولاك لما خلقت الافلاك» و «الولا محمد»(ص) ما خلقتُ
الديبا و الآخره و لالسموات والارض و لالعرش و لاللوح و لا القلم و لا الجنّه و لا
النّار و لو لا محمد ما خلقتک يا آدم (فروزانفر، ۱۳۶۱: ص ۱۷۲)، با تناسب و مراعات نظیر
در اعداد و تأمین موسیقی درونی ایيات، در شأن و منزلت اکمل موجودات و رحمت
عالیان و این که او هدف آفرینش و برگزیده حق و مختار عالم هستی است، گوید:

اوست مختار خدا و چرخ و ارواح و حواس
زان گرفتند از وجودش منت بی‌متها
چار ارکان و سه ارواح و دو کون از یک خدا^۷
(۲/۳-۴)

در قصيدة با مطلع:

"ای پنج نوبه کوفه در دار ملک لا
"لا" در چهار بالش وحدت کشد ترا"
(ص ۳)

قول "لا اله الا الله" (محمد(ص) ۱۹ او صافات، ۳۵)، را رام کننده تومن دل دانسته،
شرع مقدس مصطفوی را روشن کننده چشم درون و هدایتگر بنده می‌داند؛ "صفوت
عالیان"، صاحب اختیار دو گیتی است و انبیا سر بر خط فرمان او دارند و شجره نامه
کهتری ارائه می‌دهند؛ برگزیدگی موسی و حضرت آدم را از پرتو دلالت و شفاعت
حضرت رسالت شمرده، نطقش را معلم و مؤذب عقل و کلامش را شفابخش روح

می شمارد و می گوید که: هر گاه او به سخن درآید، دیگر خاصان و رسولان مهر
سکوت بر لب نهند:

تو سن دلی و رایض تو قول "لا اله"
اعمی وشی و قابد تو شرع مصطفی
(۴/۱۴)

او مالک الرّقاب دو گیتی و برس درش
در کهتری مشجره آورده انبیا
(۴/۱۷)

هم موسی از دلالت او گشته مصطنع
نقش معلمی که کند عقل را ادب
هم آدم از شفاعت^۸ او بوده مجتبی
خُلقش مفرّحی^۹ که دهد روح را شفا
(۴/۱۸-۱۹)

مریم گشاده روزه و عیسی بسته نطق^{۱۰}
کاو در سخن گشاده سر سفره سخا
(۵/۲)

در همین قصدۀ با بیان تقدّم او در رسالت و در اشاره به حدیث "کنت نبیاً و آدم بین
الماء و الطین"، سپیدرویی آدم را، از نور جمال او و رانش شیطان از درگاه حق را، از
قهر او می داند و گردون پیر را مرید کمال او و خرقه پوشی فلک را دال بر پیروی از
مراد خود، رسول اکرم(ص)، می داند:

برنامده سپیده صبح ازل هنوز
آدم از او به برقع حرمت سپید روی
کاو بر سیه سپید ازل بود پیشوا
شیطان از او به سیلی حرمان، سیه قفا
(۵/۳-۴)

گردون پیرگشت مرید کمال او
پوشید بر ارادتش این نیلگون و طا
(۵/۱۱)

در جامه:

"عروس عافیت آنگه قبول کند مرا
که عمر بیش بها دادمش به شیر بها
(ص ۶)

برایش آن خوشر است که در ثنای سپید روی ازل زبان بگشاید، او که دمش
گشاینده گنجینه حق و دلش خلیفه مكتب معلم اسماست و خرد دواتدار کاتب وحیش:

زبان ثناگر در گاه مصطفی خوستر
که بارگیر سلیمان نکوتراست صبا
(۹/۶)

سپید روی ازل مصطفاست، کز شرفش
سیاه گشت به پیرانه سر، سر دنیا
(۹/۹)

دمش خزینه گشای مُجاہزِ ارواح
دلش خلیفه کتاب معلم اسما
به فرقِ صاحب بارش، نثار بار خرد
(۹/۱۱-۱۲)

در قصيدة:

"طفلی هنوز بسته گهواره فنا
مرد آن زمان شوی که شوی از همه جدا..."
(ص ۱۵)

در اشاره به مهر پیامبری بر کتف نبی اکرم(ص) و بینایی چهار آخشیج (آب، باد، خاک و آتش) و موالید ثلاث (جماد، نبات و حیوان) پیش از فرمان رسالتش و در ایجاد فراخ روزی و گشایش کار خلق و بر سر داشتن تاج ازل و به تن کردن زره ابد از جانب پروردگار، گوید:

کتف محمد از در مهر نبوتست^{۱۱}
بر کتف بیور اسب^{۱۲} بود جای اژدها
(۱۶/۶)

بودند تا نبود نزولش در این سرای
این چار مادر و سه موالید، بینوا
(۱۷/۳)

از خشکسال حادثه در مصطفی گریز
کانک به فتح باب ضمانت کرد مصطفی
(۱۷/۱)

شاهنشهی است احمد مرسل که ساخت حق
تاج ازل کلاهش و درع ابد، قبا
(۱۷/۴)

از این که مرتبه فخر عالم و آدم از همه انبیا برتر است و به جایگاه او هیچ کدام راهی ندارند و او تاج رسولان است و آنان در برابر درگاهش تپیدست زکاتستان هستند، گوید:

کانجا که محمد اندر آمد دعوت نرسد پیمیран را
 (۳۳/۸)

احمد مرسل که هست پیشرو انبیا بود پس انبیا دولت او را مدار
 (۱۸۰/۱۷)

جمع رُسل بر درش مفلس طالب زکات او شده تاج رُسل تاجر صاحب نصاب
 (۴۴/۷)

در قصيدة "منطق الطَّيْر" با مطلع:
 "زَنْفَسِ سَرْ بِمَهْرِ صَبْحِ مَلْمَعِ نَقَابِ"
 خیمه روحا نیان کرد معنبر طَابَ
 (ص ۴۱)

که مناظره دلنیشین پرنگان در برتری گیاهان مورد علاقه خود و تعیین سلطان
 گلهاست - از زبان عنقا در "تخلصی" زیبا گوید:

گرچه همه دلکشند، از همه گل نغزتر کاعرق مصطفاست و این دگران خاک و آب
 (۴۴/۳)

بیت تلمیح دارد به حدیث "الورد الاحمر منی" و "قال النبی لیلۃ اُسریٰ بی الى السماء
 سقط الى الارضِ من عرقی فَبَتَتْ مِنْهُ الورد فَمِنْ ارَادَ أَنْ يَشْمَ رائحتی فَلَيَشْمَ الورد (اللؤلؤ
 المَرْصُوعُ، چاپ مصر، ص ۹۸، به نقل از حاشیه کلیات شمس، ج ۳، ص ۱۵۴)؛ در ادامه
 سخن به امّی بودن و هدایتگری تاج رُسل اشاره می‌کند و او را مالک هشت طبقه
 بهشت و پاسدار کلام الله و باجستان ملوک و تاجبخش انبیا دانسته، می‌گوید: عقل از
 درگاه او امان نامه یافت تا از بادافره رهایی یافت؛ او سریر سلاطین قدر قدرت را با
 برق شمشیر خود زغال کرد و گرده شیران گردنشکش را کباب.

خاقانی با عنایت به حدیث "كَنْتُ نَبِيًّا وَ آدُمْ بَيْنَ الْمَاءِ وَ الطَّينِ"، حضرت آدم را
 نتیجه و پروردۀ او، خلق آسمان و زمین را برای او و در خدمت او می‌نگارد تا نیام و
 قبضۀ شمشیر او گردند و می‌افزاید که ذرۀ خاک درگاهش که به آسمان صعود می‌کند،
 به وسیله آفتاد، تازیانه وار، بر ملوک حد شرعی می‌راند:

هادی مهدی غلام، امّی صادق کلام خسرو هشتم بهشت، شحنة چارم کتاب

باج ستان ملوک، تاج ده انبیا
 احمد مرسل که کرد از تپش و زخم تیغ
 عطسه او آدم است، عطسه آدم مسیح
 گشت زمین چون سُن، چرخ چو کیمخت سبز
 ذرّه خاک درش، کاوِ دو صد دره کرد
 (۴۴/۴-۷)

در همین چکامه، در اشاره به جنگ بدر به رهبری سلطان دین و مساعد کردن زمینه
 و فضای نبرد برای رزم‌ندگان اسلام و یاری رساندن فرشتگان با اشاره به آیه‌های ۱۲۳ تا
 ۱۲۵ آل عمران و ۹ و ۲۴ انفال و ۲۵ و ۳۹ توبه، پیروزی الهی سپاه پیامبر گرامی را
 بر کفار با زیباترین تصویرهای بدیع هنری و خوشنوادرین جنبهٔ غنایی در برابر چشم
 می‌گشاید و در گوش جان می‌شنواند:

دیده‌نهای روز بدر کآن شه دین بدروار
 راند سپه در سپه سوی نشیب و عقاب
 بهر نهنگان کین، کرد محیط از سراب
 بهر پلنگان دین، کرد سراب از محیط
 (۴۴/۱۲-۱۳)

از پی تأیید او، صفَ ملایک رسید
 آخته شمشیر غیب، تاخته چون شیر غاب
 (۴۴/۱۵)

حامل وحی آمده، کامد یوم الظُّفر
 ای مَلْكَانِ الفَزَاءِ، ای ثَقْلَيْنِ النَّهَابِ
 (۴۵/۱)

خاقانی در چامهٔ "حرزُ الحجاز" با مطلع:
 "شب روان چون رخ صحیح آینه سیما بینند
 کعبه را چهره در آن آینه پیدا بینند"
 (ص ۹۵)

سوق زایران سوخته جگر به حرم نبوی و فرو نشستن سوز عطش آنان در آن
 بارگاه، و در برگرفتن رحمتِ رسولِ مهر ایشان را و گستردن خوان کرم محمدی را
 برای آنان می‌نمایاند و می‌گوید که: عاشقان، خاک درگاهش را توپیای چشم خود
 می‌سازند تا با چشمِ روشنِ دل، به دیدار محبوب حقیقی نایل شوند:

خاکیانِ جگر آتش زده از باد سَموم
مصطفیٰ پیش خلائق فکند خوانِ کرم
آخور خاک در حضرت والا یَنَتَد
که مگس ران وی از شهپر عنقا یَنَتَد
(۹۹/۲۳)

سُرمهٔ دیده ز خاک در احمد سازند
تا لقای ملک العرش تعالیٰ یَنَتَد
(۹۹/۱۳)

در چکامهٔ «کنز الرّکاز» با بیت آغازین:
"مَقْصُدُ اِيْجَاسَتِ، نَدَائِي طَلَبِ اِيْنَجَا شَنُونَد"
بُختیان را ز جرس صبحدم آوا شنوند
(ص ۱۰۰)

می‌گوید که: پیامبر اکرم(ص) از روی آورندگان به درگاهش، که "الْبَيْتُ الْبَيْبَيْ" گوی به سوی حرمش می‌شتابند، از آنان با لفظ "امّتی امّتی" استقبال می‌کند.

در آن بارگاه بشکوه حضرت موسی چنان واله می‌گردد که نعلین خود را از یاد می‌برد و خضر نبی برای وايافت نعلینش در محضر او "والضّحى" می‌خواند:

به سلام آمدگان حرم مصطفوی
ادخلوها بسلام از حرم آوا شنوند
الْبَيْتُ الْبَيْبَيْ آرند خلائق به زبان
(۱۰۳/۹ - ۱۰)

موسی ایستاده و گم کرده ز ذهشت نعلین
بهر وايافتِ گم شده نعلینِ کلیم
"ارنی" گفتش از بهر تجلّا شنوند
"والضّحى"^{۱۶} خواندن خضر از در طها شنوند
(۱۰۳/۱۴ - ۱۵)

آیین اسلام کنگرهٔ تاج بمقاسط و عقل که خود پدیده‌ای است ربانی و به قولی اوئین آفریده خدا که "اوّل ما خلق الله العقل"، از بُنِ دندان و رغبت تمام آفرین گوی پیامبر اکرم است و شیفته و واله فر و شکوه نبوی؛ روشی چشم عقل و خرد از سرمه و درمانگری رحمت عالمیان و عیسی(ع) سرمه‌سای اوست:

دندانه‌های تاج بقا شرع مصطفاست
عقل آفرینش از بُنِ دندان کند ضَمَان
(۳۱۰/۱۰)

عقل واله شده از فرَّ محمد یابند
طور پاره شده از نور تجلّی یَنَتَد

عقل و جان چون بی و سین، بر در یاسین خنثد
(۹۹/۹-۱۰)

مصطفی کحال عقل و کعبه دکان شفاست
(۳۷۰/۱۶)

در قصیده:

"قطع و فاست در بنة آخر الزمان"
هان ای حکیم پرده عزلت باز هان
(ص ۳۰۸)

در نغمه توحید سر دادن حضرتش و از لاهوت ندای تأیید بر آمدن و در اشاره به آیه «العمرک انهم لفی سکرتهم یعمهون»^{۱۷} (حجر، ۷۲) و با اقتباس از آیه «فاستقم كما امرت» (هود، ۱۱۲) در بیان استواری او در مأموریتش و اشاره به آیه «قُمْ فَانذِرْ» (مدثر، ۲) در برخاستن به پند و اندرز خلق و این که آدم(ع) پرورده او بود و ادريس، دانش آموخته مكتب او، گوید:

آواز "قد صدقـت" بر آمد ز لا مکان
و آنجا که کوس دولـت او کوفـت "لا الـه"
مخصوص "قـم فـانـذـر" و مقصـود "کـن فـکـان"
آن شـاهـد "لـعـمرـک" و شـاـگـرد "فـاسـتـقم"
ادرـیـس هـم بـه مـكـتب او گـشـته درـسـخـوان
آـدـم بـه گـهـوارـه او بـوـده شـیرـخـوار
(۳۱۰/۱۲-۱۴)

پس از آن در اشاره به آیه «فکان قاب قوسین او ادنی (نجم، ۹) در پشت سرگذاشت
چـرـخ هـفـتم و سـيـر در لـاهـوت و وـصـالـ به حق گـوـيدـ:
بر بـام سـدـره تـا در "ادـنـی" فـكـنـدـه رـختـ
(۳۱۱/۶)

سـپـس اـز قول فـرـشـتـه وـحـی در روـی تـافـن اـز هـمـراـهـی او در شب مـعـراجـ کـه گـفـته: "لو
دنـوـت أـنـغـلـة لـاحـتـرـقـت" مـی اـفـزـاـيدـ:
بـگـذاـشـتـه رـکـابـش و بـر تـافـه عنـانـ
جـبـرـیـل هـم بـه نـیـمه رـه اـز بـیـم سـوـختـ^{۱۸}
(۳۱۱/۱۷)

خاقانی در چکامه با مطلع:

"هر صبح سر به گلشن سودا بر آوردم
و ز صور آه بر فلک آوا بر آورم"
(ص ۲۴۳)

فضای کعبه را مناسب مدیحه خاتم النبیین می‌داند و می‌خواهد از دریای دل پر سوز خود، مرواریدهای معنی را نثار آستان او کند و پای بوس خادم او شود و آرام جای دلش را بهشت کند:

دریای سینه موج زند آب آتشین	تا پیش کعبه لولؤ للا بر آورم
بر آستان کعبه مصفا کنم ضمیر	زو نعمت مصطفای مزگئی برآورم

(۲۴۷/۱-۲)

سلطان شرع و خادم لا لای او بلال	من سر به پای بوسی للا بر آورم
دربارگاه صاحب معراج هر زمان	معراج دل به جنت مأوى برآورم

(۲۴۷/۴-۵)

و در بیان تقریب به درگاهش، از آیه‌های ۸ و ۹ سوره نجم: "ثمَّ دُنْيَ فَتَدَلَّى" و "فَكَانَ قَابَ قَوْسِينَ أَوْ أَدْنِي"، مدد می‌گیرد و می‌افزاید که اگر مدح حضرت رسول(ص) را در سراندیب بر زبان آورم، در آنجا چشمۀ کوثر جاری خواهد شد.

تا قرب "قاب قوسین" بر خاک در گهش	آوازه "دُنْيَ فَتَدَلَّى" بر آورم
گر مدحتش به خاک سر اندیب ^{۱۰} ادا کنم	کوثر ز خاک آدم و حَوَّا بر آورم

(۲۴۷/۶-۷)

خاقانی ضمن این که از برترین آفریده خدا با صفت آفتاپ عصمت یاد می‌کند و با اقتباس از آیه «اقربت الساعه و انشق القمر» (قمر، ۱)، و شکافتن ماه به دست خورشید تابان رسالت، به سایه نداشتن آفتاپ شرع بر زمین، می‌پردازد:

او آفتاپ عصمت و از شرم ذوالجلال	نفکنده بر بیان قدم سایه بنان
مه را دو نیمه کرده به دست چو آفتاپ	سایه نه بر زمینش و از ابر سایه بنان

(۳۱۰/۱۸-۱۹)

در قصيدة با مطلع:

"سنت عشاق چیست، برگ عدم ساختن
گوهر دل را ز تف مجمر غم ساختن"
(ص ۳۱۵)

حسان عجم بر این باور است که نعت پیامبر اعظم نه تنها پناهگاه خود، که چشم
پنام امت خواهد شد:

فرض بود نعت او حرز امم ساختن
چون به درِ مصطفی نایب حسان تویی
(۳۱۶/۱۰)

در چکامه:

"صیحدم چون کله بند آه دود آسای من
چون شفق در خون نشیند چشم شب پیمای من
(ص ۳۲۰)

خاقانی اعتقاد دارد در حالی که التزام رکاب نبی اکرم پناهگاهی امن است، از
بولهیان زمان نباید غافل بود و از نبرد با آنان نباید عنان گرداند؛ در سایه دوستی
برگزیده حق، سلطان عقل و جان، خدمتکار او خواهد شد:

از مصاف بولهب فعلان نیچانم عنان
چون رکاب مصطفی شد مأمن و ملجای من
در ولای او خدیو عقل و جان مولای من
قاسم رحمت ابوالقاسم رسول الله که هست
(۳۲۴/۴ - ۵)

در قصيدة:

"عشق بھین گوهری است، گوهر دل کان او
دل عجمی صورتی است، عشق زبان دان او"
(ص ۳۶۲)

می‌گوید که: مدح سرور کاینات، تعویذ و دعای درمانگر دل دردمند و جگر سوخته
است و زلف حوا به منزله منگوله سیاه بیرق او و شیهه اسب اصیل و خوشرفتار او به
مثابه عطسه آدم است؛ پس از آن گوید شانه فرشتگان خسته از غاشیه کشی حکم اوست
و ملایک، غلام حلقه به گوش و مطیع فرمان اویند؛ عقل را درختی کهن‌سال تصوّر
می‌کند که متظر مانده تا مفتخر شود به این که تخت یا چوگان او گردد:

گر جگرش خسته شد، از فزع حادثات
نعت محمد بس است، نُشره درمان او
(۳۶۳/۴)

گیسوی حوا شناس، پرچم منجوق او
عطسه آدم^{۲۰} شناس، شیهه یکران او
دوش ملایک بخست، غاشیه حکم او
عقل درختی است پیر، منتظر آن کزو
خواهی تختش کنند، خواهی چوگان او
(۳۶۳/۶-۸)

در چامه با مطلع:

"صبح خیزان بین به صدر کعبه مهمان آمده
جان عالم دیده و در عالم جان آمده
(ص ۳۶۸)

ضمون توصیف کعبه و مهمانداران در پذیرش و پذیرایی از واردان حرم و وصف
ابزار و آلات خوان معنی برای اصحاب نیاز، می‌گوید: در آن بزم محبوب و عبادی،
مفخر موجودات به سفره‌داری و چاشنی گیری ایستاده و بهشت شسوینده دست زایران
عاشق بر خوان کرم محبوب است؛ خضر نبی از آبدست "صفوت آدمیان"، گلاب
ساخته؛ زیرا که نبی اکرم بسان آب حیات در ظلمات عرب است.

مصطفی استاده خوانسالار و رضوانه، تشت دار
هدیه دندان مزد^{۲۱} خاص و عام یکسان آمده
(۳۶۹/۱)

حضر جلایی به دست از آبدست مصطفی
کوست ظلمات عرب را آب حیوان آمده
(۳۶۹/۴)

در بند چهارم ترجیع بند آغازین دیوان خود، گل سر سبد آفرینش را، شاهنشاهی
می‌داند که زره شرع تنها بر قامت او می‌برازد؛ "تتمه دور زمان" چنان علو مقامی دارد که
فرق عرش، فرش زیر پایش و ازل و ابد کارگزاران اویند و پیام توحید "لا اله الا الله" با
وجود و به فرمان او محقق شد و منشور رسالتش گردید؛ او از چنان اعتلایی برخوردار
است که خدا به جان او سوگند می‌خورد و این امر چونان تاج سر او شد و نهایت
تقریب به درگاه الهی، به حضرت ختمی مرتبت ختم گردید:

<p>فَدَرْ دَسْتِيْ كَهْ فَرَقْ عَرْشِ، نَطْعِ پَايِ اوْ آمَدْ اَزْلِ دَسْتُورِ اوْ گَشْتِ وَابْدِ مَوْلَايِ اوْ آمَدْ (۴۴۸/۹-۱۰)</p> <p>كَهْ توْقِيْعِ رَسُولِ اللهِ بَرْ طُغْرَايِ اوْ آمَدْ لَعْمَرْ تَاجِ اوْ شَدْ قَابْ قَوْسِينْ جَايِ اوْ آمَدْ (۴۴۸/۱۲-۱۳)</p> <p>خاقانی با اقتباس از آیه «نون و القلم و ما يسيطرُون» (قلم، ۱) می‌گوید که: احمد مرسل سلطان درویشان خاصّ و وارث و حافظ آیین حنیف است و برای رسیدن به او باید بارهای از نور داشت:</p> <p>كَهْ اَزْ "نُونَ الْقَلْمَ" طَغْرَاستِ درْ مَنشُورِ فُرقَانِش (۲۱۳/۲)</p> <p>پَسْ بَرَايِ چَرْخِ پِيمَايِي فَرْسَت (۸۲۷/۱۰)</p> <p>احْمَدْ مُختَارِ شَادِ خَوارِ بِمَانَاد (۸۷۰/۷)</p> <p>در قطعه‌ای حکمت آمیز، با اشاره به دو واقعهٔ تاریخی دریدن نامهٔ رحمت عالمیان توسط خسرو پرویز ساسانی و نمودن بازتاب و کیفر بی‌رسمی و ناحفاظی به ساحت رسول خدا و کشته شدن او به دست فرزندش شیرویه، چنین می‌سراید:</p> <p>هَرْ كَهْ آَرَدْ بَهْ روَى نِيكَانْ بَدْ نَامَهْ جَانَ اوْ، پَسْرَ بَدَرَدَ^{۲۲} (۸۶۳/۱۶-۱۷)</p>	<p>شَهْنَشَاهِيْ كَهْ دِرَعِ شَرعِ بَرْ بَالَايِ اوْ آمَدْ زَ درَگَاهِ قَدْمِ درْ تَاخْ تَيْغِ وَنَطْقِ هَمَراَهِش</p> <p>بَهْ دَسْتِ "لاَ اللهُ اَفْكَنَدْ شَادَرُوانْ "الَّا رَا "تَبارُكْ" خَطْبَهُ اوْ كَرَدْ "سَبْحَانْ" نُوبَتِ اوْ زَدْ</p> <p>نَهْ خَودْ سَلْطَانِ دروِيشَانِ خَاصَّ اَسْتِ اَحْمَدْ مَرْسَلْ</p> <p>وزْ پَسِ اَحْمَدْ بُراَقِيْ كَنْ زَ نُورْ</p> <p>گَرْ بَهْ گَهْرِ بازْرَفتِ جَانِ بَرَاهِيمْ</p>
--	---

نتیجه‌گیری:

خاقانی شروانی، تعلق خاطر خاصّی به خاندان رسالت، بویژه به صدرنشین آفرینش، پیامبر اکرم(ص) دارد.

او از محدود سخنوران هنری است که توانسته فضیلت و کمال نبوی را در قالب زیباترین تصویرهای شاعرانه ترسیم کند و الفاظ گوهرگون و دُردانه‌های معانی را در دریایی ژرف اندیشه و صدف جان خود پیرواراند و زیب دیوان خود کرده، به صاحبان ذوق و هنر پیشکش کند.

وی ابعاد گوناگون هنری مفخر موجودات را در اشعارش نمایانده است و این اشعار را جان پناه خود قرار داده، خوانندگان را به پیروی از سیره ختم رسمل می‌خواند.

خاقانی سرود هستی و هدف خلقت را منادی نغمهٔ توحید، صاحب امتیاز دو گیتی، پیشو انبیا، سلطان درویشان، حافظ آیین براهمیمی، معلم و امان دهنده عقل، شفیع امم دانسته، شرع مقدسش را کنگرهٔ تاج بقا می‌داند و باور دارد که مدحش، صفا دهنده ضمیر و مامن دل است.

پی‌نوشتها:

۱. از زمرة سخن‌سرایان که از وی پیروی کرده و به اتفاقی او شعر سروده‌اند، می‌توان از: امیر خسرو دهلوی، حافظ شیرازی، خواجهی کرمانی، جامی، امیر علی‌شیر نوایی، فیضی دکنی و قاآنی شیرازی نام برد.
۲. عطسهٔ کسی بودن: نتیجه و پروردۀ کسی بودن، فرزند کسی بودن، به کسی سخت شباht داشتن؛ معروف است که در کشتهٔ نوح، موش از "عطسهٔ" خوک و گربه از عطسهٔ شیر به وجود آمد: رک: سجّادی، ۱۳۷۴، ذیل مدخل عطسه و استعلامی، ۱۳۸۷، ص ۱۰۲۱.
۳. منظور از شیوهٔ باستان، طرز شاعران دورهٔ سامانی است.
۴. حسان: مراد حسان بن ثابت خزرچی (م: ۵۴-۶۵هـ) است که در شصت سالگی اسلام آورد و شعرش را در خدمت دینش قرار داد و از پیامبر(ص) و اسلام دفاع می‌کرد (حنّا الفا خوری، ۱۳۷۴: ۱۷۷)؛ از این روی، خاقانی به "حسان عجم" نامبردار گشت که او نیز در مدح حضرت رسالت اشعار فاخر، فراوان دارد:

مصطفی حاضر و حسان عجم مدح سرای
پیش سیمرغ خمش طوطی گویا بینند
(۹۹/۱۸)

۵. دستان کاهنان: حیله و تزویر حکم کنندگان به غیب، مکر ساحران.

۶. در مثنوی نیز آمده:

سِحْرًا وَ حَقْ كَفْتَ آنَ خُوشَ پَهْلَوَانَ
گَفْتَ يَغْمَبْرَ كَهِ آنَ فِي الْبِيَانَ
(مولوی، ۱۳۶۸، ج ۳، ب ۴۰۷۹)

۷. این بیت از دیوان خاقانی چاپ علی عبدالرسولی گفته شده، چون در چاپ دکتر سجادی چنین آمده:

هشت خلد از هفت چرخ و شش جهت از پنج حس چار ارکان از سه ارواح و دو کون از یک
خدا (ص ۲)

۸. پیامبر اکرم در شأن شفاعت فرماید: "از من حاجت خواهید که در دل دارم که بدhem، تأخیر
می‌کنم که تا کسی شفاعت کند تا وی را مزد بود؛ شفاعت کنید تا ثواب یابید (غزالی، ۱۳۶۸: ۴۲).
خاقانی حضرت رسول(ص) را در برابر ممدوح، شفیع خود قرار داده گفته:

پَيَشَّتْ آَرَمْ مَصْطَفَىِي رَا شَفِيعَ
كَاسِمَ اوْ يَاسِينَ وَ طَاهَا دِيدَهَامَ
(۲۷۵/۸)

بیت اشاره دارد به راندن آدم از بهشت و سپس تقریش به حق و یافتن منزلت به سبب توسل به
حضرت پیامبر(ص) و شفاعت او؛ جمال الدین اصفهانی نیز گوید:

هَمْ بِرْ سَرْ حَرْفَتْ خُودَ آَدَمَ
از اَمْرِ مَبَارِكٍ تَوْرَفَهَ
(۳/۱۱)

۹. مفرح: نام دوایی مقوی دل و جگر (غیاث الدین، ۱۳۶۳)؛ حافظ گوید:
علاج ضعف دل ما به لب حوالت کن که آن مفرح یا قوت در خزانه تست
(۳۵/۵)

۱۰. اشاره دارد به روزه سکوت مریم مقدس و سخن گفتن حضرت عیسی در گهواره (مریم، ۳۰-۲۶).

۱۱. سعدی هم در صفت "وسیم" در بیت زیر به مهر نبوت اشاره دارد:
شفیع مطاع نبی کریم قسیم جسیم بسیم وسیم
(گلستان: ۵۰)

۱۲. بیور اسب: دارنده ده هزار اسب، لقب ضحاک.

۱۳. مولوی نیز در کلیات شمس به این حدیث نظر داشته:
اصل و نهال گل عرق لطف مصطفاست زان صدر، بدر گردد آنجا هلال گل
(ج ۱۵۴:۳)
۱۴. اشاره دارد به حدیث قدسی "لو لاک لما خلقت الافالاک".
۱۵. شاعر به این نکته توجه داشته که ذره به بالا می‌رود تا به خورشید رسد؛ حافظ گوید:
کمتر از ذره نبی، پست مشو، مهر بورز تا به خلوتگه خورشید رسی چرخ زنان
(۳۸۰/۴)
۱۶. به آیه اول سوره "الضّحى" اشاره دارد.
۱۷. جمال الدین محمد بن عبدالرزاق اصفهانی با رویکرد به همین آیه شریف گوید:
خورده است خدا ز روی تعظیم سوگند به روی همچو ماهت
(۳/۴)
۱۸. سعدی از زبان جبرئیل، آنگاه که در معراج از همراهی پیامبر اکرم(ص) باز ماند، می‌گوید:
بگفتا فراتر مجالم نماند بماندم که نیروی بالم نماند
اگر یک سر موی برتر پرم فروغ تجلی بسوزد پرم
(بوستان: ۳۶)
۱۹. سراندیب، جزیره‌ای در جنوب هندوستان که مطابق روایات حضرت آدم از بهشت بدانجا فرود آمد. "برو [کوه سراندیب] نشان پای مردم به سنگ فروشده، گویند نشان پای آدم است عليه السلام؛ (حدود العالم، ۱۳۴۰: ۲۵).
۲۰. تلمیح دارد به آفرینش آدم، پس از دمیدن روح در کالبد او و به کمال رسیدن تسویه قالب که "... عطسه‌ای بر آدم افتاد، حرکت در وی پیدا شد، دیده بگشود، فراخنای عالم صورت بدید..." (نجم الدین رازی، ۱۳۷۴: ۹۰).
۲۱. دندان مزد: هدیه‌ای که میزبان به میهمان پس از صرف غذا می‌داده است؛ در تاریخ بیهقی نیز چنین رسمی چند بار آمده است:
نان بخوردند و علی میکائیل دندان مزدی بسزا داد رسول خلیفه را (بیهقی، ۱۳۵۶: ۳۸۵) نیز
(همان: ۴۹۸ و ۶۸۱).

۲۲. در خسرو و شیرین نظامی هم داستان دریدن نامه پیامبر اکرم (ص ۴۳۷) و کشته شدن خسرو به دست پسر (ص ۴۱۷) نقل شده است.

منابع:

- ۱- قرآن کریم (۱۳۷۵). ترجمه مهدی الهی قمشه‌ای، تهران: اورست، چاپ اول.
- ۲- استعلامی، محمد. (۱۳۸۷). نقد و شرح قصاید خاقانی، ج ۲، تهران: زوّار، چاپ اول.
- ۳- انوری، حسن. (۱۳۸۶). فرهنگ روز سخن، تهران: سخن، چاپ سوم.
- ۴- بیهقی، ابوالفضل. (۱۳۵۶). تاریخ بیهقی؛ تصحیح علی اکبر فیاض، مشهد: دانشگاه فردوسی، چاپ دوم.
- ۵- جمال الدین محمد عبدالرزاق اصفهانی. (۱۳۶۲). دیوان؛ تصحیح حسن وحید دستگردی، تهران، کتابخانه ابن سینا، چاپ دوم.
- ۶- المغارب؛ به کوشش منوچهر ستوده، تهران: کتابخانه طهوری.
- ۷- حافظ، شمس الدین محمد. (۱۳۶۲). دیوان؛ تصحیح پرویز ناتل خانلری، تهران، خوارزمی، چاپ دوم.
- ۸- حنا الفاخوری. (۱۳۷۴). تاریخ ادبیات زبان عربی؛ ترجمه عبدالمحمد آیتی، تهران: توس، چاپ سوم.
- ۹- خاقانی شروانی، افضل الدین بدیل. (۱۳۵۷). دیوان؛ به کوشش ضیاءالدین سجادی، تهران: زوّار، چاپ دوم.
- ۱۰- دیوان؛ تصحیح علی عبدالرسولی، تهران: مروی.
- ۱۱- دهخدا، علی اکبر. (۱۳۷۲-۱۳۷۳). لغت نامه؛ چ اول، از دوره جدید، تهران: دانشگاه تهران.

- ۱۲- سجادی، سید ضیاء الدین. (۱۳۷۴). *فرهنگ لغات و تعبیرات دیوان خاقانی شروانی*; ج دوم، تهران: زوّار، چاپ اول.
- ۱۳- سعدی، مشرف الدین مصلح بن عبدالله. (۱۳۶۳). *بوستان* (سعدی نامه); تصحیح غلامحسین یوسفی، تهران: خوارزمی، چاپ دوم.
- ۱۴- ______. (۱۳۶۸). *گلستان*; تصحیح غلامحسین یوسفی، تهران: خوارزمی، چاپ اول.
- ۱۵- عقیلی خراسانی. (۱۳۷۱). *مخزن الادویه*; نسخه عکس از روی چاپ سنگی کلکته (۱۸۴۴م)، تهران: آموزش انقلاب اسلامی ایران، چاپ دوم.
- ۱۶- غزالی، ابوحامد، امام محمد. (۱۳۶۸). *کیمیای سعادت*; ج ۱، تهران: علمی و فرهنگی، چاپ چهارم.
- ۱۷- غیاث الدین محمد رامپوری. (۱۳۶۳). *غیاث اللّغات*; تهران: امیرکبیر، چاپ اول.
- ۱۸- فروزانفر، بدیع الزّمان. (۱۳۶۱). *احادیث مثنوی* (تدوین); تهران: امیرکبیر، چاپ سوم.
- ۱۹- معین، محمد. (۱۳۵۳). *فرهنگ فارسی*، تهران: امیرکبیر، چاپ دوم.
- ۲۰- مولوی، جلال الدین محمد. (۱۳۶۳). *کلیات شمس* (دیوان کبیر); تصحیح بدیع الزّمان فروزانفر، تهران: امیرکبیر، چاپ سوم.
- ۲۱- ______. (۱۳۶۸). *مثنوی معنوی*; رینولدالین. نیکلسون، تهران: مولی، چاپ هفتم.
- ۲۲- نجم الدین رازی. (۱۳۷۴). *مرصاد العباد*، به اهتمام محمد امین ریاحی، تهران: علمی و فرهنگی.
- ۲۳- نظامی، حکیم ابومحمد الیاس. (۱۳۶۳). *خسرو و شیرین*; تصحیح حسن وحید دستگردی، تهران: علمی، چاپ دوم.

